



Associação Being Tao – ABT  
International Institute of Being Tao – IIBT

Registro Civil de Pessoas Jurídicas no. 6006/90

Cartório do 2o. Ofício - Brasília DF

CGC - 03.657.442/0001-01

**PRAÇA DA HARMONIA UNIVERSAL**

**Na EQN 104/105 - Brasília - DF**

Lei No. 3.951, sancionada pelo GDF no dia 16/01/2007

[www.phu.org.br](http://www.phu.org.br)



## INFORMATIVO DA ABT

Número 69 – Maio de 2012



Foto: Marcio Cabral - [www.imaginabilis.com.br](http://www.imaginabilis.com.br)

Flor Amarela em Brasília

## **ABERTURA**

Caros amigos do Tai Chi,

Este boletim é o primeiro publicado após a eleição da nova diretoria da ABT para o biênio 2012/2014 e traz as propostas do que imaginamos possa ser o 'caminho' da associação nos próximos dois anos. Depois de analisá-las, gostaríamos de ouvir sua opinião, críticas e sugestões para que possamos desenvolver ainda mais o trabalho iniciado por mestre Woo há 38 anos na Praça da Harmonia Universal. Na medida do possível, contamos com sua colaboração, e como nossa associação é formada por um pequeno número de voluntários, certamente ela será de grande valia. Analise as propostas e veja como é possível nos ajudar a desenvolver algumas delas. Desde já gratos, um abraço fraterno, saúde e paz,

A Diretoria da ABT

## **REIKI NO CAFÉ COMUNITÁRIO – DIA 3 DE JUNHO**

A Associação Being Tao convida a todos para participar do Café Comunitário e comemorar o Dia do Meio Ambiente, no Centro de Ensino Fundamental 104 Norte, dia 3 de junho de 2012, a partir das 7h30.

Para o sucesso deste Café Comunitário, contamos com a sua presença e solicitamos a gentileza de levar uma contribuição para o lanche (sucos, chás, biscoitos, frutas, pães, etc.).

Nessa ocasião também vamos cantar parabéns para os aniversariantes do mês.

Haverá uma palestra sobre o REIKI, com a senhora Verônica Ferrer, às 9h.

Abraços de fraternidade, saúde e paz.

A Diretoria da Associação Being Tao

## **ABT ELEGE NOVA DIRETORIA E FAZ PRIMEIRA REUNIÃO**

A Assembleia Geral Ordinária da Associação Being Tao, realizada no último dia 14 de abril na Escola de Ensino Fundamental da SQN 104, elegeu a seguinte diretoria: Antonio Roberto Prates Amorim, presidente, e Aristein Tay-Shyn Woo, suplente; Francisco de Assis Bispo, diretor financeiro, e Alexandre Bianco, suplente; Maria Eutenir Custódio Braga, diretora de Comunicação, e Clésia Isaura da Silva Reis, suplente; Marcus Evandro Brito Santos, diretor Social, e Elisabete Busanello, suplente; Ines Vargas Marques, diretora Administrativa, e Vânia Chaves Ribeiro, suplente. O Conselho Cultural ficou composto pelos seguintes nomes: Siegfried Elsner, Marli Aparecida Cascão e Wanderlino Barbará. Para o Conselho Fiscal foram eleitos Carlos Alberto B. Barreto, Teresinha Montebello Pereira e Márcia Ferreira.

A assembleia da ABT também aprovou a prestação de contas da antiga diretoria e ainda deliberou sobre diversos temas de interesse da associação, de seus associados e da comunidade. Dezoito pessoas compareceram à assembleia, que foi presidida pelo associado Gustavo Volker Luedemann e secretariada pela associada Elisabete Alves Vieira.

Reunião

A primeira reunião da ABT se realizou no dia 5 de maio e diversos temas foram analisados e discutidos, tendo-se chegado a algumas direções para definir os próximos passos a serem realizados. Veja a seguir alguns dos itens discutidos:

1. Retomada da contribuição para a Escola Classe, num valor a ser estipulado a partir das possibilidades de arrecadação da ABT;

2. A Ata da AGO já foi registrada no cartório do 2º Ofício de Brasília e com este documento e com outras exigências burocráticas da Agefis, que estamos providenciando, vamos continuar para que não nos seja cobrada uma taxa, para nós abusiva, por uso do local público. Pelo que consta, esta é a primeira vez que o pagamento de tal imposto nos é exigido em 38 anos de prática inteiramente voluntária de mestre Woo e seus discípulos.

3. Dentro da estratégia de ampliar os quadros da ABT, foi aceita oferta do IFTB para assumir uma vez por semana nos horários das 6 h ou na 6ª feira às 19 h, ou uma vez por mês, as práticas do Tai Chi, na PHU, inclusive os professores, que deverão levar e orientar seus alunos do Instituto, a guisa de estágio;

4. Criar células que possam oferecer a prática do Tai Chi Being Tao em outros locais de Brasília, iniciando este trabalho pelas quadras circunvizinhas à Praça da Harmonia Universal;

5. Fortalecer os ensinamentos práticos, teóricos e filosóficos do Tai Chi Being Tao buscando equalizar e harmonizar a parte técnica e as práticas do Tai Chi na PHU;

6. Iniciar uma campanha de divulgação da prática do Tai Chi Being Tao, com a criação de material informativo para ser distribuído nos blocos e enviado eletronicamente para um número maior de pessoas;

7. Foi discutida, ainda, a necessidade de se obter fundo para subsidiar as atividades da ABT. Venda de camisas, adesivos para carros, livros, etc., foram algumas das sugestões apresentadas na ocasião

Uma comissão foi formada pelos professores Siegfried Elsner e Marcus Evandro Brito para estudar a harmonização da prática e o aprimoramento e formação de orientadores, projeto fundamental para a perenidade do sábio trabalho iniciado e desenvolvido por mestre Woo há 38 anos.

## FOTOS DA 10ª EDIÇÃO DO DIA MUNDIAL DE TAI CHI E CHI KUNG, EM BRASÍLIA.

Caros praticantes, parceiros e amigos do Tai Chi Chuan,

A Associação Being Tao-ABT realizou, no último sábado (28 de abril), a 10ª Comemoração do Dia Mundial do Tai Chi e Chi Kung, em sintonia com manifestações pela data em diversos países de todo o mundo. O palco de nossa festa foi a Praça da Harmonia Universal, na EQN 104/105, local em que há 38 anos a prática do Tai Chi Chuan é orientada, de forma totalmente voluntária, pelo honorável Mestre Woo. Queremos agradecer a participação e o apoio de sua presença, que foi decisiva para o sucesso desta iniciativa que tem como objetivo básico difundir para o maior número de pessoas os benefícios do Tai Chi na busca de saúde e equilíbrio e compartilhar o ideal de um mundo de paz e fraternidade.

Muito obrigado, um grande abraço, Fraternidade, Saúde e Paz,

Antonio Prates- Pres. da Associação Being Tao e Comissão Organizadora do 10º Dia Mundial de Tai Chi e Chi Kung- Brasília

Seguem fotos amadoras dos eventos relacionados ao DMTCCK-2012.



15 de abril, domingo, 17 h, Parque Olhos d'água, prática aberta de Tai Chi -JMilton e Ofélia



17 de abril, terça, 19 h, na Academia Makga-Isa – 704 Norte - Tai Chi \ Arnis Kali e explicação do Tai Chi de 8 movimentos. - Mestre Dada Inocalla



22 de abril, domingo, 9 h, Parque da Cidade (Estacion. 10, ao lado da pontezinha), Lian Gong em 18 Terapias – Alice e facilitadores de Lian Gong em 18 Terapias



- 22 de abril, domingo, às 10 h, no Parque da Cidade (Estacion. 10, ao lado da pontezinha),- Palestra Taiji Tuishou e Taiji Qin Na - Professor Paulo Cantanhede



26 de abril – quinta, 12:30 h às 13:30 h – apresentação de Tai Chi, com faixa, em frente à Câmara dos Deputados, chamando a atenção para a inclusão do Tai Chi nas Escolas. Professora Alba e outros professores



28 de abril, sábado, a partir das 9 h – 10ª Comemoração do DMTCCCK, Praça da Harmonia Universal – EQN 104/105 - Prática Coletiva de Tai Chi Simplificado – 24 e 13 movimentos, vivências, demonstrações de diversos estilos de Tai Chi Chuan, massagem, acupuntura, artesanato, johrei, culinária etc.

## ATIVIDADES DIVERSAS



Abril 2012 - primeiro almoço com mesas novas



Abril 2012 - primeiro almoço com mesas novas



OPAS - representação





Tai Chi na Seicho No Iê

## **GDF E ASSOCIAÇÃO BEING TAO NA CONSTRUÇÃO DA ACADEMIA DE SAÚDE NA EQN 104/105**

*Por Karen Smidt*

### Polo Academia de Saúde

Com a publicação da Portaria nº 719, de 07.04.2011, do Ministério da Saúde, criando quatro mil Polos Academia de Saúde para todo o Brasil, a **Associação Being Tao – ABT**, através de seu Presidente à época, Dr. Aristein Woo e Vice-Presidente, Dr. José Carlos Natal, e colaboradoras Dras. Karen Smidt e Elisabete Bussanello e demais associados Dra. Tsulia Woo, Sras. Teresinha Pereira, Clarice Brito, Nilva Senhorinho, Adriana Brochado e Srs. José Milton de Oliveira e Edmilson Torres, formalizou o pedido de inscrição para inserir no Programa Academia de Saúde a EQN 104/105, Praça da Harmonia Universal, Patrimônio Cultural de Brasília, tendo encaminhado ofícios e dossiês elaborados a partir do histórico e contribuições por parte do Grão-Mestre Doutor Joseph Moo Shong Woo, “Cidadão Honorário de Brasília” e mais recentemente reconhecido com o “Mérito Cidadão Candango 2012” pelos seus serviços prestados à comunidade brasiliense com as práticas gratuitas de Tai Chi Chuan há quase 40 anos nesta destacada Entrepradra Norte de Brasília.

A **ABT** intensificou seus esforços junto à Administração Regional de Brasília, Secretaria de Governo do Distrito Federal, Secretaria de Estado da Saúde e outros órgãos públicos, no sentido de obter a transferência da carga patrimonial da EQN 104/105, conhecida como a Praça da Harmonia Universal, então sob a tutela da Administração de Brasília, para cessão do terreno à Secretaria de Estado da Saúde do Distrito Federal – SES/DF, tendo sido **a partir de 08/11/2011 incorporado o referido espaço como patrimônio da SES/DF**, cujos registros dessa movimentação foram tempestivamente efetuados no sistema SIGGO.

Importante ressaltar que a transferência do imóvel EQN 104/105, a partir da solicitação oficial da Secretaria de Estado da Saúde do DF, **se deu visando à construção de um Polo Academia de Saúde**, compromisso esse que encheu de alegria toda a Comunidade da Asa Norte, Plano Piloto como um todo e Entorno, alimentando um sonho antigo do nosso querido Mestre Woo e seus milhares de colaboradores em ter em futuro próximo o “teto” para as práticas de Tai Chi Chuan em dias de chuva , assim como poder compartilhar esse maravilhoso espaço com tantas outras Práticas Integrativas em Saúde, dentro das políticas de preservação da saúde para a população preconizada pelo Ministério da Saúde.

Recentemente, em 03.04.2012, por meio da Portaria nº 606, o Governo Federal através do Ministério da Saúde repassou recursos de investimento e de custeio para a instalação de cinco academias da Saúde no Distrito Federal, mais precisamente para as cidades satélites de Recanto das Emas, Sobradinho, Planaltina, Ceilândia e Santa Maria. Embora nesta primeira etapa a EQN 104/105 não tenha sido contemplada com o Polo Academia de Saúde, a própria Subsecretaria de Atenção Primária à Saúde, da Secretaria de Saúde, já tem vários projetos importantes para a Praça da Harmonia Universal (foco de atenções e reconhecimento internacional pela Organização Pan-Americana de Saúde -OPAS, entidade vinculada a Organização Mundial da Saúde – OMS, pela melhoria de qualidade de vida e saúde dos cidadãos brasileiros), **transformando-a em um grande Centro de Referência em Práticas Integrativas em Saúde – CERPIS**.

Ao reiterarmos gestões da Secretaria de Estado da Saúde no sentido de priorizar a construção de um Polo de Academia de Saúde na Praça da Harmonia Universal - EQN 104/105, por meio do Ofício nº 1021/2012-GAB/SES, de 21/05/2012, o Subsecretário de Gestão Participativa, Dr. José Bonifácio Carreira Alvim, encaminhou à Associação Being Tao - ABT a manifestação favorável da Subsecretaria de Atenção Primária à Saúde - SAPS, informando ainda que a Diretoria de Gestão da Atenção Primária à Saúde - DIGAPS está elaborando, juntamente com a Diretoria de Engenharia e Arquitetura e Tecnologia - DEAT/SULIS projeto para cadastramento no Sistema de Gestão de Convênios e Contratos de Repasse do Governo Federal - SICONV para captação de recursos referentes a Emendas Parlamentares de 2012, de forma a possibilitar orçamento na rubrica investimentos para atendimento ao nosso pleito.

Em 24/05/2012, reuniram-se representantes da ABT, Dr. Aristein Woo, Sra. Karen Smidt e Sr. José Milton de Oliveira com representantes da SES/DF, Dra. Rosalina Aratani Sudo, Subsecretária de Atenção Primária à Saúde - SAPS, Sra. Cleunici Godois Freire Fonseca, Diretora de Gestão da Atenção Primária à Saúde - DIGAPS, e Sra. Fernanda Barros do Nascimento, Chefe do Núcleo de Planejamento e Estruturação da APS - NUPLAN, para tratar do Ofício 025/2012-ABT, de 04/04/2012, que reitera providências relacionadas à criação de Polo Academia de Saúde na Praça da Harmonia Universal. Desse encontro, resultaram entendimentos entre a ABT e SES/DF no sentido de agilizar-se o mais rápido possível a obtenção do registro cartorial da transferência do imóvel EQN 104/105, o que demandará diversas ações junto ao Sistema Geral de Patrimônio - SisGepat, Secretaria de Estado de Fazenda/SEF, Administração Regional de Brasília, Secretaria de Estado de Gestão Administrativa, Cartório de Registro, entre outros órgãos.

Isto significa que a Associação Being Tao continua trabalhando em prol da Comunidade e dos praticantes de Tai Chi Chuan e em parceria com a Secretaria de Saúde, pela inserção das Práticas Integrativas em Saúde, tais como acupuntura, automassagem, autoconhecimento, fitoterapia, psicoterapia, ioga, reiki, liangong em 18 terapias, e outras que futuramente estarão sendo compartilhadas na Praça da Harmonia Universal, visando à promoção da saúde, a educação popular em qualidade de vida, a capacitação de servidores da rede de saúde e na cooperação com entidades afins, em consonância com as políticas do Ministério da Saúde.

A contribuição voluntária de cada um é um passo a mais em direção ao bem maior. Convidamos a todos a continuar o incansável trabalho do Mestre Woo, doando-nos a cada instante pela grande causa, a construção de um espaço de vivências na EQN 104/105, que certamente será referência nacional e de projeção internacional.

## **BEING TAO, O NOSSO CAMINHO PARA A HARMONIA**

*Por Teresinha M.Pereira - maio 2012*

Associação Being Tao e parceiros realizaram no Parque da Cidade, Pq. Olhos D'água, atrás do Congresso Nacional, na OPAS/OMS, na Academia Magka-Isa, na Igreja Seicho-No-Iê aulas práticas e palestras sobre Tai Chi e Chi Kung, abertas ao público, mostrando para a sociedade os diversos estilos, os benefícios do Tai Chi Chuan e o trabalho desenvolvido pelas Escolas e Grupos de Tai Chi, Arnis Kali, Lian Gong em 18 Terapias.

Durante o dia 28/4, sábado, na 10ª Comemoração do DMTCCK, mais de mil pessoas circularam pela Praça da Harmonia. Mais de duzentas pessoas praticaram em conjunto, às 10 horas, a prática do Tai Chi Chuan 24 e 13 movimentos. Aconteceram interessantes demonstrações de diversos estilos de Tai Chi Chuan e com armas, johrei, artesanato, tambores japoneses, culinária oriental etc.

Estiveram presentes diplomatas da Embaixada República Popular da China no Brasil, o Conselheiro Cultural Sr. Zheng Kejun, o Representante do Escritório Econômico e Cultural de Taipei Sr. Jorge Guang Pu Shyu, representantes da Administração Regional de Brasília-RAI Sra. Rebeca dos Santos, Sr. Gian e Sra. Celeste; da Igreja Messiânica - Sr. Sérgio Eloi.

O evento teve a divulgação pela Rede Globo e pelo Correio Braziliense, e a cobertura pela TV. Bandeirantes, pelo Jornal Campus ONLINE da UNB e jornal da China.

Os apoiadores e parceiros das atividades foram Administração Regional de Brasília - RAI, NOVACAP, Centro de Ensino Fundamental da 104 Norte, Gerência de Práticas Integrativas em Saúde, da Secretaria de Saúde do GDF, CAESB, Academia Magka-Isa, Instituto de Formação em Taijiquan de Brasília, Grupos da Asa Sul -Quadras 107 e 204, Centro Cultural Chinês, Grupo do Guarã, Instituto Wu-Chi, Arte de Viver Bem, Núcleo de Pesquisas e Práticas Taoistas, União Planetária., Professora Helena Fukuta, Tai Chi Taguatinga, Prefeituras das SQN 104 e 105 Norte, Johrei Center da 104, Shintou Daiko, Amigas de Francisco entre outras.

Seguem links para melhor visualização do evento e algumas fotos:

[http://www.saude.df.gov.br/003/00301009.asp?ttCD\\_CHAVE=167765](http://www.saude.df.gov.br/003/00301009.asp?ttCD_CHAVE=167765)

<http://www.fac.unb.br/campusonline/esportes/item/2116-dia-mundial-do-tai-chi-chuan-celebrado-em-bras%C3%ADlia>

<http://www.youtube.com/watch?v=Ef9H7Jfa9Do&feature=youtu.be>

[http://www.brasilia.df.gov.br/045/04503017.asp?sICD\\_ORIGEM=26669&ttCD\\_CHAVE=167606](http://www.brasilia.df.gov.br/045/04503017.asp?sICD_ORIGEM=26669&ttCD_CHAVE=167606)

[http://www.youtube.com/watch?v=uZFCzDi5\\_tU&feature=email](http://www.youtube.com/watch?v=uZFCzDi5_tU&feature=email)

<http://lin-chi.blogspot.com.br/2012/05/dia-mundial-do-tai-ji-qi-qong-2012.html>

[http://www.youtube.com/watch?feature=player\\_embedded&v=78TGQBLmJJI](http://www.youtube.com/watch?feature=player_embedded&v=78TGQBLmJJI)

[http://www.candango.com.br/newcandango/outrasOndas/Materias/Tai\\_Chi\\_Chuan.html](http://www.candango.com.br/newcandango/outrasOndas/Materias/Tai_Chi_Chuan.html)

## TAO POEMA

*Poemas enviados por Antonio Prates*

### Poemas do Tao Te King *em duas versões diferentes*

#### Versão 1

Poema 81  
MANIFESTAR O ESSENCIAL

Palavras fiéis	não são belas
Belas palavras	não fazem fé
O bom	não se discute
O discutível	não faz bem
O saber	não é extensível
A erudição	não faz saber

O homem santo não acumula bens  
Quanto mais faz aos outros tanto mais tem para si  
Quanto mais dá aos outros tanto mais é em si  
O curso do céu beneficia sem prejudicar  
O curso do homem santo atua sem disputar

Fonte: Lao Zi, Dao De Jing, Organização e tradução do chinês por Mario Bruno Sproviero, Ed. Hedra, São Paulo, 2007).

#### Versão 2

LXXXI

As palavras verdadeiras não são bonitas  
As palavras bonitas não são verdadeiras  
A habilidade não é persuasiva,  
A persuasão é destituída de mérito.  
O Sábio não é erudito,  
O erudito não é sábio.  
O Sábio não acumula posses.  
Quanto mais ele faz para os outros,  
Mais ele possui.  
Quanto mais dá aos outros,  
Mais ele recebe.  
O Tao do céu 'favorece sem prejudicar',  
O Tao do Sábio é 'agir sem lutar'.

Fonte: Tao-Te King, Lao-Tzu, Texto e comentário de Richard Wilhelm, Ed. Pensamento, São Paulo, 2000).